



Pour publication immédiate : 01/06/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

## LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'INAUGURATION DE L'INCUBATEUR DE HAUTE TECHNOLOGIE KOFFMAN DU SOUTHERN TIER À BINGHAMTON

*Le tout premier incubateur d'entreprises de haute technologie du comté de Broome devrait créer des centaines d'emplois au cours des 10 prochaines années*

*Le projet soutient « Southern Tier Soaring », l'initiative efficace de revitalisation de la région Nord de l'État pour développer l'économie et créer de nouvelles opportunités*

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'inauguration de l'incubateur de haute technologie Koffman du Southern Tier (Koffman Southern Tier High Technology Incubator) dans le centre-ville de Binghamton. L'établissement, le premier en son genre dans le comté de Broome, fournira un écosystème entrepreneurial aux entreprises émergentes qui créeront des emplois de haute technologie dans les années à venir. Le projet s'inscrit dans la lignée des stratégies exposées dans le plan de développement économique Southern Tier Soaring élaboré par la région, qui met fortement l'accent sur le soutien des entreprises innovantes.

« L'incubateur de haute technologie Koffman du Southern Tier, qui change la donne pour le comté de Broome et les communautés de l'ensemble de la région, offrira des opportunités illimitées en matière de recherche et de développement pour les entreprises du 21<sup>e</sup> siècle, tout en créant un environnement où les entrepreneurs pourront prospérer et se développer », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « En continuant à soutenir des projets novateurs comme cet incubateur technologique et en favorisant la création d'emplois, cette administration s'engage à garantir l'essor du Southern Tier pour les années à venir. »

L'incubateur de haute technologie Koffman du Southern Tier, qui devrait générer des retombées économiques de plus de 6 millions de dollars par an à l'échelle locale, offrira une infrastructure de haute technologie pour un nombre maximal de 12 sociétés axées sur la recherche et le développement en énergie, microélectronique et santé. L'établissement de 35 000 pieds carrés situé au coin des rues Hawley et Carroll, comprend des laboratoires spécialisés humides et secs, ainsi qu'un bureau de laboratoire à hauts rayonnages et des espaces collaboratifs. Les laboratoires ont été

équipés d'infrastructures pour soutenir les sociétés de recherche, une installation de démonstration de salle intelligente d'hôpital, le développement et l'industrie légère dans les domaines tels que l'énergie, l'électronique, l'emballage et la santé. L'incubateur sera géré par Southern Tier High Technology Incubator, Inc., une filiale à but non lucratif de la Fondation de l'Université Binghamton. L'établissement abrite également le nouveau programme Pont vers l'excellence entrepreneuriale, Bridge to Entrepreneurial Excellence, de SUNY Broome.

Pour soutenir ce projet, Southern Tier High Technology Incubator, Inc. a obtenu un financement de 7 millions de dollars de l'Empire State Development ; une subvention 2020 Challenge Grant de 6 millions de dollars de l'Université Broome SUNY ; 2 millions de dollars de l'Administration de développement économique des États-Unis (U.S. Economic Development Administration) ; 2 millions de dollars de la Fondation de recherche de l'Université SUNY (SUNY Research Foundation) ; et 2 millions de dollars de l'Agence de développement industriel du comté de Broome (Broome County Industrial Development Agency). De plus, l'homonyme de l'incubateur (la famille Koffman de Binghamton) a fait un don important pour soutenir les programmes et opérations futurs.

En neuf ans, l'incubateur devrait créer des centaines de nouveaux emplois par l'embauche de personnel de construction et de l'incubateur, de nouvelles entreprises de haute technologie et des locataires clés, et par le biais de nouveaux employés dans les entreprises ayant terminé la période d'incubation, situées au sein de la communauté élargie de Binghamton.

**La Directrice de l'incubateur de haute technologie Koffman du Southern Tier, Sheila Doyle, a déclaré :** « Nous sommes ravis d'avoir pu jouer un rôle essentiel dans ce processus en créant le fondement juridique et financier qui a permis la construction de cet incubateur, tout en soutenant la mission qui est non seulement celle de l'Université, mais aussi de la communauté entière. »

**Le Président de l'Université de Binghamton (Binghamton University), Harvey Stenger, a déclaré :** « Nous remercions le Gouverneur Andrew Cuomo et tous nos représentants étatiques, locaux et fédéraux qui ont partagé cette vision et ont travaillé ensemble à faire de cet incubateur une réalité. Un montant important du soutien financier de ce projet a été fourni par l'État de New York, par le biais du programme de Conseil régional de développement économique (Regional Economic Development Council) et du programme NY SUNY 2020. Les deux programmes ont pour objectif de réaliser des investissements stratégiques dans nos communautés, et il s'agit assurément d'un investissement stratégique qui portera ses fruits dans les années et les décennies à venir. »

**Le Président de l'Université SUNY Broome, Kevin Drumm, a déclaré :**  
« L'Université SUNY Broome et l'Université de Binghamton sont fiers d'être associés à de nombreux projets, notamment l'incubateur Koffman du Southern Tier. Notre incubateur d'étudiants aidera la région à retenir ses entrepreneurs jeunes et créatifs, et

contribuera à favoriser les nouvelles grandes entreprises et industries de l'avenir. »

**Howard Zemsky, Président Directeur Général et Commissaire d'Empire State Development, a déclaré :** « L'incubateur de haute technologie Koffman du Southern Tier favorisera la création d'emplois à l'échelle locale et contribuera à créer une économie régionale plus forte. Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo, les partenariats public-privé comme celui-ci conduisent à plus d'opportunités économiques pour tous les New-Yorkais. »

**La Chancelière de SUNY Nancy Zimpher a déclaré :** « Cette collaboration entre les secteurs public et privé pour la recherche est avantageuse pour la région Southern Tier, et en particulier pour nos étudiants qui bénéficieront de l'afflux de nouvelles idées et de financement. Nous applaudissons les efforts du Gouverneur en vue de donner cette impulsion nécessaire à la recherche et au développement économique. »

**Le Sénateur Fred Akshar a déclaré :** « Il y a dix ans, le centre de l'Université Binghamton en centre-ville a marqué le début d'une nouvelle ère de renouveau, de développement économique et d'opportunités dans le centre urbain de Binghamton. Avec l'inauguration d'aujourd'hui, notre communauté s'appuie sur cette dynamique pour créer de nouvelles opportunités économiques au cœur du centre-ville de Binghamton. »

**La Membre de l'Assemblée législative, Donna Lupardo, a déclaré :** « L'incubateur Koffman du Southern Tier soutiendra le développement d'une culture de l'entrepreneuriat dans l'ensemble de la région. Pendant des années, nous avons souligné l'importance d'établir des liens entre le milieu universitaire, le gouvernement et les entreprises pour favoriser le développement ; cet incubateur est une excellente illustration de ces partenariats. Je tiens à remercier le Gouverneur et tous les partenaires ayant contribué au financement pour cette collaboration impressionnante qui aidera les entrepreneurs à transformer leurs idées en entreprises fructueuses. »

**Le Directeur du comté de Broome, Jason Garnar, a déclaré :** « Lorsque l'on regarde la liste des grandes entreprises qui ont débuté dans le comté de Broome, on peut facilement être enthousiaste au sujet de cet établissement, qui créera des dizaines de nouvelles entreprises. »

**Le Maire de Binghamton, Richard C. David, a déclaré :** « L'incubateur Koffman du centre-ville a favorisé la revitalisation des quartiers du centre-ville de Binghamton. Tandis que nous nous développons en tant que centre culturel du Southern Tier, cet investissement dans les emplois et la technologie innovante permettra de retenir les étudiants et entrepreneurs talentueux pour contribuer à la croissance de notre économie. Je remercie le Gouverneur Cuomo pour avoir fait cet investissement et pour avoir mis en avant la ville de Binghamton. »

Pour en savoir plus sur l'incubateur de haute technologie Koffman du Southern Tier, veuillez cliquer [ici](#).

## **Accélérer Southern Tier Soaring**

L'annonce d'aujourd'hui complète « Southern Tier Soaring », le plan directeur complet de la région pour générer une croissance économique solide et le développement des communautés. L'État a déjà investi plus de 3,1 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour poser les jalons du plan, à savoir attirer un effectif chevronné, assurer la croissance des entreprises et stimuler l'innovation. Aujourd'hui, le taux de chômage est réduit à ses niveaux les plus faibles depuis avant la Grande Récession, les impôts des individus et des entreprises sont à la baisse et les entreprises choisissent des lieux comme Binghamton, Johnson City et Corning comme destination d'expansion et d'investissement. Maintenant, la région accélère Southern Tier Soaring avec un investissement de 500 millions de dollars de l'État par le biais de l'Initiative de revitalisation du Nord de l'État annoncée par le Gouverneur Cuomo en décembre 2015. L'investissement de 500 millions de dollars de l'État encouragera les entreprises du secteur privé à investir beaucoup plus que 2,5 milliards de dollars et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 10 200 nouveaux emplois. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418